



## 1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist für den Anschluss an ein Android Smartphone oder Tablet vorgesehen, welches OTG unterstützt. Es dient dazu Speicherkarten oder USB-Sticks unter Android auszulesen bzw. zu beschreiben. Zusätzlich kann eine Maus und eine Tastatur zur Bedienung angeschlossen werden.

Der Anschluss und die Spannungsversorgung erfolgt über das fest angebrachte Micro-USB-Kabel.

Aufgrund der Beschränkung von Android wird eine max. Speichergröße von 32GB unterstützt. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie sicher auf. Geben Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an Dritte weiter.

Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

## 2 Lieferumfang

- OTG-Hub
- Bedienungsanleitung

## 3 Neueste Informationen zum Produkt

Laden Sie die neuesten Produktinformationen unter [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Folgen Sie den Anweisungen auf der Website.

## 4 Symbole in diesem Dokument



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Informationen in dieser Bedienungsanleitung hin. Lesen Sie diese Informationen immer aufmerksam.

## 5 Sicherheitshinweise



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Sollten Sie die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Sicherheitshinweise und Informationen für einen ordnungsgemäßen Gebrauch nicht beachten, übernehmen wir keine Haftung für daraus resultierende Verletzungen oder Sachschäden. Darüber hinaus erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

### 5.1 Allgemein

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht achtlos herumliegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Falls Sie Fragen haben, die mit diesem Dokument nicht beantwortet werden können, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an sonstiges Fachpersonal.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.

### 5.2 Handhabung

- Gehen Sie stets vorsichtig mit dem Produkt um. Stöße, Schläge oder das Herunterfallen aus geringer Höhe können das Produkt beschädigen.

### 5.3 Betriebsumgebung

- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, starken Stößen, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Schützen Sie das Produkt vor hoher Feuchtigkeit und Nässe.
- Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung.

### 5.4 Betrieb

- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Gerätes haben.
- Sollte kein sicherer Betrieb mehr möglich sein, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Sehen Sie UNBEDINGT davon ab, das Produkt selbst zu reparieren. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
  - sichtbare Schäden aufweist,
  - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
  - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
  - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.

## 6 Anschluss und Bedienung

1. Schließen Sie als erstes den OTG-Hub am Micro-USB-Port Ihres Android Geräts an. Die grüne LED sollte während des Anschließens kurz aufleuchten.
2. Jetzt können Sie eine Maus, Tastatur oder einen USB-Stick anschließen bzw. eine Speicherkarte einstecken. Sobald etwas am Hub angeschlossen oder eingesteckt ist, leuchtet die LED grün.
3. Android erkennt den Speicher oder das Gerät automatisch. Eine Maus oder Tastatur ist sofort benutzbar. Bei einer Speicherkarte oder einem Stick wird automatisch der Dateibrowser geöffnet.
4. Es ist auch möglich Geräte und Speichermedien zu kombinieren. Begrenzt ist dies aber durch den max. Strom, den Ihr Smartphone oder Tablet liefern kann.
5. Bevor Sie ein Gerät, USB-Stick oder Speicherkarte vom Hub entfernen, sollten Sie es zuvor im Betriebssystem deaktivieren, bzw. entfernen. Ansonsten könnten Ihre Daten oder der Speicher selbst beschädigt werden.

### 6.1 Angeschlossene Geräte

- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird.

### 6.2 LED-Licht

Achtung, LED-Licht:

- Blicken Sie nicht direkt in das LED-Licht!
- Blicken Sie weder direkt noch mit optischen Geräten in den Lichtstrahl!

## 7 Reinigung und Pflege

### Wichtig:

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungsmittel. Diese können zu Schäden am Gehäuse und zu Fehlfunktionen des Produkts führen.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser.

1. Trennen Sie das Produkt von der Stromversorgung.
2. Reinigen Sie das Produkt mit einem trockenen, faserfreien Tuch.

## 8 Entsorgung



Elektronische und elektrische Produkte dürfen nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das unbrauchbar gewordene Produkt gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

## 9 Technische Daten

Stromversorgung.....	über USB
Betriebsspannung.....	5 V/DC
Stromaufnahme.....	max. 500 mA
Unterstütztes Betriebssystem.....	ab Android 4.x
Unterstütztes Dateisystem.....	FAT32
Anschlüsse.....	1 USB2.0 (Micro-Stecker), 3 USB2.0 (USB-Hub), 1 SD-Kartenslot, 1 Micro-SD-Kartenslot (SD, SDHC, SDXC) (bei Android begrenzt auf max. 32GB)
Abmessungen (B x H x T).....	72 x 20 x 22 mm
Kabellänge.....	145 mm (ohne Stecker)
Gewicht.....	22,3 g



## 1 Intended use

The device is intended for the connection to an Android smartphone or tablet which supports OTG. It is used to read out or write to memory cards or USB sticks under Android. In addition, a mouse or keyboard for operation can be connected.

The permanently mounted Micro USB cable is used for connection and voltage supply.

Due to the restriction of Android, the product supports a maximum memory size of 32 GB.

Read the operating instructions carefully and store them in a safe place. Make this product available to third parties only together with the operating instructions.

All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

## 2 Delivery content

- OTG hub
- Operating instructions

## 3 Latest product information

Download the latest product information at [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) or scan the QR code shown. Follow the instructions on the website.

## 4 Description of symbols



The symbol with the exclamation mark in the triangle is used to indicate important information in these operating instructions. Always read this information carefully.

## 5 Safety instructions



**Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.**

### 5.1 General information

- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.
- Maintenance, modifications and repairs must only be completed by a technician or an authorised repair centre.

### 5.2 Handling

Please handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.

### 5.3 Operating environment

- Do not place the product under any mechanical stress.
- Protect the appliance from extreme temperatures, strong jolts, flammable gases, steam and solvents.
- Protect the product from high humidity and moisture.
- Protect the product from direct sunlight.

### 5.4 Operation

- Consult an expert when in doubt about the operation, safety or connection of the appliance.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. DO NOT attempt to repair the product yourself. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
  - is visibly damaged,
  - is no longer working properly,
  - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
  - has been subjected to any serious transport-related stresses.

## 6 Connection and Operation

1. First connect the OTG hub to the Micro USB port on your Android device. The green LED should light up briefly while connecting the product.
2. Now you can connect a mouse, keyboard or USB stick or insert a memory card. Once a device is connected to the hub or a card inserted, the LED lights up green.
3. Android automatically detects the memory or the device. A mouse or keyboard can be used immediately. With a memory card or memory stick the file browser will open automatically.
4. It is also possible to combine devices and storage media. However, this is restricted due to the maximum current provided by your smartphone or tablet.
5. Prior to removing a device, USB stick or memory card from the hub, you should disable or disconnect it from the operating system. Otherwise, your data or the storage medium itself might be damaged.

### 6.1 Connected devices

- Also observe the safety and operating instructions of any other devices which are connected to the product.

### 6.2 LED light

Attention, LED light:

- Do not look directly into the LED light!
- Do not look into the beam directly or with optical instruments!

## 7 Cleaning and care

### Important:

- Do not use aggressive cleaning agents, rubbing alcohol or other chemical solutions. They damage the housing and can cause the product to malfunction.
- Do not immerse the product in water.

1. Disconnect the product from the power supply.
2. Clean the product with a dry, fibre-free cloth.

## 8 Disposal



Electrical and electronic equipment does not belong in the regular household waste. Dispose of the waste product in accordance with the applicable legal regulations.

## 9 Technical Data

Power supply .....	via USB
Operating voltage .....	5 V/DC
Power consumption .....	max. 500 mA
Supported operating system .....	at least Android 4.x
Supported file system .....	FAT32
Connections .....	1 USB2.0 (Micro plug), 3 USB2.0 (USB hub), 1 SD card slot, 1 Micro SD card slot (SD, SDHC, SDXC) (with Android limited to max. 32 GB)
Dimensions (W x H x D) .....	72 x 20 x 22 mm
Cable length .....	145 mm (without plug)
Weight .....	22.3 g

**Concentrateur OTG à 3 ports  
avec lecteur de cartes SD**

N° de commande 2497596

**1 Utilisation prévue**

L'appareil est conçu pour se connecter à un smartphone ou une tablette Android qui supporte l'OTG. Il permet alors de lire ou d'écrire sur des cartes mémoires ou des clés USB avec le système d'exploitation Android. En outre, une souris et un clavier peuvent y être branchés pour être utilisés.

Le branchement et l'alimentation électrique s'effectuent grâce au câble micro USB qui est monté de façon fixe.

En raison des limitations d'Android, il supporte une capacité de mémoire max. de 32 Go.

Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le dans un endroit sûr. Transmettez toujours le mode d'emploi avec le produit, si vous le donnez à un tiers.

Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

**2 Contenu de l'emballage**

- Concentrateur OTG
- Mode d'emploi

**3 Dernières informations sur le produit**

Téléchargez les dernières informations relatives au produit sur le site [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) ou scannez le code QR indiqué. Suivez les instructions figurant sur le site Web.

**4 Symboles dans ce document**

Le symbole avec le point d'exclamation dans un triangle sert à indiquer les informations importantes présentes dans ce mode d'emploi. Veuillez lire ces informations attentivement.

**5 Consignes de sécurité**

**Lisez attentivement le mode d'emploi dans son intégralité, en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels résultant du non-respect des consignes de sécurité et des informations relatives à la manipulation correcte contenues dans ce manuel. De tels cas entraînent l'annulation de la garantie.**

**5.1 Généralités**

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne pas laisser le matériel d'emballage sans surveillance. Cela pourrait devenir un jouet très dangereux pour les enfants.
- Si vous avez des questions dont la réponse ne figure pas dans ce mode d'emploi, contactez notre service d'assistance technique ou un autre technicien spécialisé.
- Toute opération de modification, de réglage ou de réparation doit être effectuée par un spécialiste ou un atelier spécialisé agréé.

**5.2 Manipulation**

- Manipulez le produit avec précaution. Les chocs, les coups ou les chutes, même de faible hauteur, peuvent endommager le produit.

**5.3 Conditions environnementales de fonctionnement**

- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Gardez le produit à l'abri de températures extrêmes, de chocs violents, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- Protégez le produit contre une humidité élevée et l'eau.
- Protégez le produit de la lumière directe du soleil.

**5.4 Fonctionnement**

- En cas de doute sur l'utilisation, les mesures de sécurité ou le branchement de ce produit, consultez un expert.
- Si une utilisation du produit en toute sécurité n'est plus possible, arrêtez de l'utiliser et protégez-le de toute utilisation accidentelle. N'essayez PAS de réparer le produit vous-même. Un fonctionnement sûr ne peut plus être garanti si le produit :
  - est visiblement endommagé,
  - ne fonctionne plus correctement,
  - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou
  - a été transporté dans des conditions très rudes.

**6 Raccordement et mise en service**

1. Connectez d'abord le concentrateur OTG au port micro-USB de votre appareil Android. Le voyant LED vert devrait s'allumer brièvement lors de la connexion.
2. Vous pouvez maintenant y brancher une souris, un clavier ou un clé USB ou y insérer une carte mémoire. Dès que quelque chose est branché ou inséré dans le produit, le voyant LED s'allume en vert.
3. Android détecte automatiquement la carte mémoire ou l'appareil. Vous pouvez utiliser immédiatement une souris ou un clavier. En cas d'insertion d'une carte mémoire ou d'une clé USB, le navigateur de fichier s'ouvre automatiquement.
4. Il est également possible d'utiliser simultanément des appareils et des supports de stockage. Cependant, cela est limité par le courant max. que votre smartphone ou tablette peut délivrer.
5. Avant de débrancher ou de retirer un appareil, une clé USB ou une carte mémoire du concentrateur, vous devez d'abord le désactiver ou le supprimer dans le système d'exploitation. Sinon, vos données et même le support de données peuvent être irréversiblement endommagés.

**6.1 Appareils raccordés**

- Respectez également les informations concernant la sécurité et le mode d'emploi pour les autres appareils connectés à ce produit.

**6.2 Voyant à LED**

Attention ! Précautions à prendre avec les lampes à LED :

- Ne regardez pas directement dans la lampe LED !
- Ne regardez pas le faisceau lumineux directement ou avec des instruments optiques !

**7 Nettoyage et entretien****Important:**

- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, d'alcool à friction ou d'autres solutions chimiques. Ils endommagent le boîtier et peuvent provoquer un dysfonctionnement du produit.
- Ne plongez pas le produit dans l'eau.

1. Débranchez le produit de l'alimentation électrique.
2. Nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon sec et sans fibres.

**8 Élimination des déchets**

Les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères.

Si le produit est devenu inutilisable, il convient alors de procéder à son élimination conformément aux dispositions légales en vigueur.

**9 Caractéristiques techniques**

Alimentation électrique .....	via USB
Tension de service .....	5 V/CC
Puissance absorbée .....	max. 500 mA
Système d'exploitation supporté...	à partir d'Android 4.x
Système de fichiers supporté .....	FAT32
Connexions/ports .....	1 USB 2.0 (micro-connecteur), 3 USB 2.0 (concentrateur USB), 1 fente pour cartes mémoire, 1 fente pour carte Micro-SD (SD, SDHC, SDXC) (capacité de mémoire limitée à 32 Go max par Android)
Dimensions (L x H x P) .....	72 x 20 x 22 mm
Longueur du câble .....	145 mm (sans connecteur)
Poids .....	22,3 g



## 1 Beoogd gebruik

Het apparaat is bedoeld voor de aansluiting op een Android smartphone of tablet, die OTG ondersteunt. Het dient ervoor geheugenkaarten of USB-sticks onder Android uit te lezen resp. te beschrijven. Er kunnen ook een muis en een toetsenbord worden aangesloten voor de bediening.

De aansluiting en de spanningstoevoer geschieden via de vast aangebrachte micro-USB-kabel.

Door de beperking van Android wordt een maximale opslagcapaciteit van 32GB ondersteund.

Lees de gebruiksaanwijzing goed door en bewaar deze op een veilige plek. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden worden doorgegeven.

Alle bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

## 2 Leveringsomvang

- OTG-hub
- Gebruiksaanwijzing

## 3 Meest recente productinformatie

Download de laatste productinformatie op [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) of scan de afgebeelde QR-code. Volg de aanwijzingen op de website.

## 4 Symbolen in dit document



Dit symbool met het uitroepteken in een driehoek wordt gebruikt om belangrijke informatie in deze gebruiksaanwijzing te onderstrepen. Lees deze informatie altijd aandachtig door.

## 5 Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem vooral de veiligheidsinformatie in acht. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, aanvaardt u geen aansprakelijkheid voor hieruit resulterende persoonlijk letsel of materiële schade. In dergelijke gevallen vervalt de aansprakelijkheid/garantie.

### 5.1 Algemeen

- Het artikel is geen speelgoed. Houd het buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden.
- Als u nog vragen hebt die niet door dit informatieproduct zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische klantendienst of ander technisch personeel
- Laat onderhoud, aanpassingen en reparaties alleen uitvoeren door een vakman of in een daartoe bevoegde werkplaats.

### 5.2 Omgang

- Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of zelfs een val van geringe hoogte kunnen het product beschadigen.

### 5.3 Bedrijfsomgeving

- Stel het product niet aan mechanische spanning bloot.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, sterke schokken, brandbare gassen, stoom en oplosmiddelen.
- Bescherm het product tegen hoge luchtvochtigheid en vocht.
- Bescherm het product tegen direct zonlicht.

### 5.4 Bediening

- Neem contact op met een deskundige wanneer u twijfelt over de werking, veiligheid of verbinding van het product.
- Als het product niet langer veilig gebruikt kan worden, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Probeer het product NIET zelf te repareren. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd als het product:
  - zichtbaar is beschadigd,
  - niet meer naar behoren werkt,
  - gedurende een langere periode onder slechte omstandigheden is opgeslagen of
  - onderhevig is geweest aan ernstige transportbelasting.

## 6 Aansluiten en bedienen

1. Sluit eerst de OTG-hub aan op de micro-USB-poort van uw Android-toestel. De groene LED dient tijdens het aansluiten kort te gaan branden.
2. Er kunnen nu een muis, toetsenbord of een USB-stick worden aangesloten resp. een geheugenkaart worden ingestoken. Zodra iets op de hub is aangesloten of is ingestoken, brandt de LED groen.
3. Android herkent het geheugen of het toestel automatisch. Een muis of toetsenbord kan direct worden gebruikt. Bij een geheugenkaart of een stick wordt automatisch het bestandsbeheer geopend.
4. Het is tevens mogelijk toestellen en opslagmedia te combineren. Deze mogelijkheid wordt echter begrensd door de max. stroom, die uw smartphone of tablet kan leveren.
5. Voordat een toestel, USB-stick of geheugenkaart van de hub wordt losgekoppeld, moet het eerst in het besturingssysteem worden gedeactiveerd resp. verwijderd. Anders kunnen de gegevens of het geheugen zelf worden beschadigd.

### 6.1 Aangesloten apparaten

- Neem tevens de veiligheids- en gebruiksinstructies van andere apparaten die op het product zijn aangesloten in acht.

### 6.2 LED-lamp

Let op, ledlicht:

- Kijk nooit rechte reeks in het led-straal!
- Kijk niet direct of met optische instrumenten in de lichtstraal!

## 7 Onderhoud en reiniging

### Belangrijk:

- Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen, wrijfalcohol of andere chemische oplossingen. Ze beschadigen de behuizing en kunnen storingen in het product veroorzaken.
- Dompel het product niet in water.

1. Koppel het product los van de voeding.
2. Reinig het product met een droog, pluisvrij doekje.

## 8 Verwijdering



Elektronische en elektrische producten mogen niet via het normale huisvuil worden verwijderd.

Als het product niet meer werkt, moet het volgens de geldende wettelijke bepalingen voor afvalverwerking ingeleverd worden.

## 9 Technische gegevens

Stroomtoevoer.....	via USB
Bedrijfsspanning.....	5 V/DC
Stroomverbruik.....	max. 500 mA
Ondersteund besturingssysteem..	vanaf Android 4.x
Ondersteund bestandsysteem.....	FAT32
Aansluitingen.....	1 USB2.0 (micro-stekker), 3 USB2.0 (USB-hub), 1 SD-kaartslot, 1 micro-SD-kaartslot (SD, SDHC, SDXC) (bij Android begrensd op max. 32GB)
Afmetingen (B x H x D).....	72 x 20 x 22 mm
Kabellengte.....	145 mm (zonder stekker)
Gewicht.....	22,3 g